

Zeit und Ort: Donnerstag, den 11.04.2024, 12:00-14:00 Uhr, virtuell über einen der folgenden Links:

[Teilnahme über MS-Teams-App](#) oder [Teilnahme über Ihren Browser](#)

Besprechungs-ID: 393 303 026 892

Passcode: nNoTTJ

Kollegialer Austausch „Nachteilsausgleiche und Chancengleichheit im Lichte der Neurodiversität – wie gelingt die Inklusion aller Studierenden beim Prüfen und Testen von Fremdsprachenkompetenzen?“

In dem Erstreben, die Chancengleichheit unserer Studierenden zu gewähren, spielt neben der Berücksichtigung von körperlichen, seelischen und weiteren Belastungen (z.B. durch Pflegeaufgaben) auch Neurodiversität eine wichtige Rolle, welche sowohl die betroffenen Studierenden als auch uns Lehrende in Lehre und Prüfungen vor Herausforderungen stellen kann.

Unter den Schirm der Neurodiversität fallen verschiedene Diagnosen, die im Rahmen der Diskussion um Nachteilsausgleiche bei Sprachprüfungen eine Rolle spielen können, z.B. Legasthenie, Autismus-Spektrums-Störung oder auch AD(H)S (Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung). Im Gegensatz zu einer pathologisierenden Betrachtung als Erkrankung oder Entwicklungsstörung, spiegelt Neurodivergenz, nicht nur aus Sicht betroffener, eine natürliche Vielfalt menschlicher Entwicklung wider. Betroffene können in einer mehrheitlich von und für neurotypische Menschen konstruierten Gesellschaft Nachteile erfahren, aber auch Stärken mitbringen.

Wir möchten Ihnen in der bevorstehenden Austauschrunde einerseits verschiedene Anregungen zum Umgang mit neurodiversen Studierenden näherbringen. Am Beispiel von AD(H)S wollen wir Ihnen die Perspektiven und Bedürfnisse betroffener Studierender vermitteln, um dann mit Ihnen gemeinsam anhand von Fallbeispielen zu diskutieren, wie wir mit den teils sehr individuellen Benachteiligungen neurodiverser Studierender in UNICert®-Prüfungen und anderen wichtigen Kontexten umgehen können. Im zweiten Teil der Runde möchten wir Ihnen kurz wichtige Prinzipien des Universal Design for Learning (UDL) näherbringen, um dann wiederum gemeinsam diskutieren zu können, inwiefern für UNICert®-Prüfungen aus diesen Learnings und Prinzipien abgeleitet werden können.

Wir möchten mit diesem Treffen sowohl an den letzten anregenden Austausch innerhalb des UNICert®-Netzwerks unter Leitung von Dr. Johann Fischer und Nicole Wolder als auch an weitere Diskussionen wie z. B. an Universität Paderborn im Rahmen der AKS Workshopwoche 2024 sowie die Treffen der Equality, Diversity and Inclusion Special Interest Group der European Association for Language Testing and Assessment (EALTA) anknüpfen.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen und wir freuen uns, wenn Sie vorab Ihre Teilnahmeabsicht durch eine kurze E-Mail an sprachenzentrum@hwr-berlin.de bis 9.4.24 zum Ausdruck bringen.

Links/Quellen/Lesestoff:

Regelungen

Nachteilsausgleiche Gesetzliche Verankerung – ein erster Überblick:

<https://www.studierendenwerke.de/themen/studieren-mit-behinderung/studium-und-pruefungen/nachteilsausgleiche-gesetzliche-verankerung>

Landesrechtliche Regelungen: Nachteilsausgleiche und angemessene Vorkehrungen im Studium:

<https://www.studierendenwerke.de/themen/studieren-mit-behinderung/recht-politik-und-daten/landesrechtliche-regelungen-nachteilsausgleiche-und-angemessene-vorkehrungen-im-studium>

Nachteilsausgleich in Ausbildung und Studium:

<https://www.adhs-deutschland.de/adhs-schule-und-ausbildung/nachteilsausgleich-ausbildung-und-studium>

Beispiel für die Umsetzung von Informationen für Studierende

Hochschule: <https://www.hwr-berlin.de/studium/beratung/studium-mit-behinderung-oder-chronischer-erkrankung/> | <https://media.hwr-berlin.de/video/der-nachteilsausgleich-beantragung-fr-studierende-mit-chronischer-erkrankung-oder-behinderung/e2678d57ff3dbdbbfda5dfc63777046d> | <https://www.uni-hannover.de/de/studium/beratung-hilfe/studieren-mit-handicap/nachteilsausgleich>

Fakultät: <https://www.uni-goettingen.de/de/nachteilsausgleiche/677244.html>

Sprachenzentrum: <https://www.uni-goettingen.de/de/nachteilsausgleich/594710.html>

Studien

Poskowsky, J., Heißenberg, S., Zaussinger, S., & Brenner, J. (2018). Beeinträchtigt studieren – best2: Datenerhebung zur Situation Studierender mit Behinderung und chronischer Krankheit 2016/. Deutsches Studentenwerk. <https://www.studierendenwerke.de/beitrag/beeintraechtigt-studieren-best2>

Steinkühler, J., Beuße, M., Kroher, M., Gerdes, F., Schwabe, U., Koopmann, J., Becker, K., Völk, D. Schommer, Th., Ehrhardt, M.-Chr., Isleib, S., & Buchholz, S. (2023): Die Studierendenbefragung in Deutschland: best3 Studieren mit einer gesundheitlichen Beeinträchtigung
https://www.dzhw.eu/pdf/ab_20/beeintraechtigt_studieren_2021.pdf (Download der Studie)
https://www.dzhw.eu/services/meldungen/detail?pm_id=1618
https://www.dzhw.eu/services/material/pressemitteilungen/2023_12_04_best3.pdf (Presseinfo)

Materialien

British Council, Inclusive Teaching Principles and Strategies Toolkit:

<https://americas.britishcouncil.org/new-ways-of-teaching/inclusive-teaching-principles-and-strategies-toolkit>

Projekte

Specific learning difficulties and the learning of additional languages: <https://wp.lancs.ac.uk/learning-languages-with-splds/projects/>

ENGaGe Project: The project aims to raise awareness of the special educational needs of dyslexic learners in foreign language learning, and provide ideas and resources for teachers to facilitate their individualised treatment in mixed-ability classes. Self-study Teacher Training Programme: <https://engage.uni-miskolc.hu/index.php/teacher-training-programme/>

SCALED – Supporting Content and Language Learning Across Diversity: <https://scaled.uw.edu.pl/>

Artikel und weiteres

Dyslexia and Foreign Language Teaching, MOOC: <https://www.futurelearn.com/courses/dyslexia>

Kormos J. Specific learning difficulties in second language learning and teaching. *Language Teaching*. 2020;53(2):129-143. <https://doi.org/10.1017/S0261444819000442>

Lovett, B. J., & Harrison, A. G. (2021). De-Implementing Inappropriate Accommodations Practices. *Canadian Journal of School Psychology*, 36(2), 115-126. <https://doi.org/10.1177/0829573520972556>

Oxford University Press, Inclusive Practices in English Language Teaching: https://fdslive.oup.com/www.oup.com/elt/general_content/global/expert/oup-expert-inclusive-practices2.pdf

Studieren mit AD(H)S: Geht das?

<https://www.unicum.de/wissenswertes/studieren-mit-adhs-geht-das>

Taylor, L., & Banerjee, J. (2023). Language assessment accommodations: Issues and challenges for the future. *Language Testing*, 40(4), 1000-1006. <https://doi.org/10.1177/02655322231186222>, (wer lieber hört: Language Testing Bytes Vodcast #39, <https://www.youtube.com/watch?v=hSek4tmT4uw>)

Beispiele Universal Design weltweit

Universal Design for Learning – Leitlinien für den Fremdsprachenunterricht:

<https://www.zebis.ch/unterrichtsmaterial/udl-universal-design-learning-leitlinien-und-umsetzungshilfe-fuer-inkluisiven>

UDL and Assessment: http://udloncampus.cast.org/page/assessment_udl